

Hier die Zusammenfassung eines aktuellen Forschungsbeitrags über die Bedeutung der deutschen Oper für Arthur Sullivan.

Den vollständigen Text in deutscher Sprache finden Sie auf den Seiten 25 – 66 in dem Buch

## **Sullivan Perspektiven II**

*Arthur Sullivans Bühnenwerke, Oratorien, Schauspielmusik und Lieder*

Herausgegeben von Albert Gier / Meinhard Saremba / Benedict Taylor

Oldib-Verlag, Essen 2014.

## **Sullivan, die komisch-romantische Oper in Deutschland und die Folgen**

Sullivan lived and studied in Leipzig from September 1858 until April 1861. The impressions he received between the age of 16 and 19 had a great impact on his future development. The progress of musical life in German-speaking countries made him aware of various concepts of a “national” opera. That music for a German style of opera could draw heavily on Italian or French influences is no contradiction, because an open-minded cosmopolitanism that is rooted in the native soil was part of the convictions of the German Romantics. Sullivan’s experiences with operas by Mozart, Weber, Lortzing, Marschner, Spohr, Cornelius, Wagner and others resulted in his wide-ranging repertoire of ‘archetypes’ of English opera. Mid-nineteenth-century ideas of ‘psychology’ in the musical treatment of opera scenes – as expressed in the then well-known publications of the musicologist Johann Christian Lobe – encompass dramatic and comic operas. The underlying seriousness of this 19th-century musicological background stimulates Sullivan to state that “no musician who analyses the score of [my] light operas will fail to find the evidence of seriousness and solidity pointed out”. In consequence Sullivan created the basis for English opera with a large variety of compositions of depth and substance.

## Weitere Beiträge zu Sullivan und Deutschland finden Sie u. a. in

Sullivan-Journal Nr. 1 (Juni 2009), S. 46-47:

Sullivan in deutschsprachigen Ländern – Verzeichnis seiner Aufenthalte

Sullivan-Journal Nr. 9 ( Juni 2013), 2-58:

Meinhard Saremba: Sullivan und Leipzig (Teil 1)

Sullivan-Journal Nr. 10 (Dezember 2013), S. 3-30, 31-38:

Meinhard Saremba: Sullivan und Leipzig (Teil 2)

Martin Haselböck/Klaus Aringer: Die Instrumentenentwicklung zur Zeit Sullivans

Sullivan-Journal Nr. 11 (Juni 2014), 2-48, 62-72:

Meinhard Saremba: Sullivan und Leipzig (Teil 3)

Till Gerrit Waidelich: Sullivan und Schuberts *Rosamunde* (Teil 1)

Sullivan-Journal Nr. 12 (Dezember 2014):

Meinhard Saremba: Wagner, Bayreuth und Sullivan

Albert Gier: *Die Meistersinger von Nürnberg* – Komödie als Ideendrama

Norbert Abels: Betrachtungen zum Komischen bei Richard Wagner

Sullivan-Journal Nr. 13 (Juli 2015):

Meinhard Saremba: Sullivans Leipziger Tagebuch

Till Gerrit Waidelich: Sullivan und Schuberts *Rosamunde* (Teil 2)

Meinhard Saremba: Sullivan und Beethoven

Sullivan-Journal Nr. 15 (Juni 2016), 33-64:

Maximilian Burgdörfer: Schumann und Sullivan

In englischer Sprache:

Meinhard Saremba: „... how good works ought to be done“ – Sullivan, Leipzig, German opera, and its consequences“ in Ian G. Smith (Hrsg.): *The Magic that is Gilbert & Sullivan*, Gilbert & Sullivan Festivals Ltd. 2013, S. 30-42.

## SullivanPerspektiven I

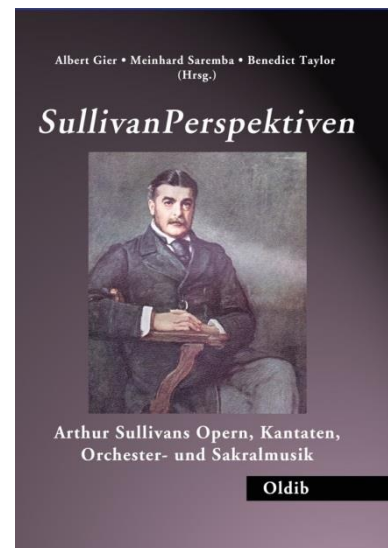
### *Arthur Sullivans Opern, Kantaten, Orchester- und Sakralmusik*

hrsg. von / edited by Albert Gier/Meinhard Sarembe/Benedict Taylor

Oldib-Verlag, Essen 2012; ISBN 978-3-939556-29-9

372 Seiten, mit Abbildungen, Notenbeispielen, 28 €.

372 pages with pictures and music examples, 28 €.



### Inhalt / Contents

#### Ästhetik

Arthur Sullivan: About Music / Albert Gier: Gilberts Dramaturgie des Absurden und ihre Bedeutung für Arthur Sullivans Musik / Meinhard Sarembe: Das Böse und das Diabolische in Arthur Sullivans Œuvre

#### Orchester

Roger Norrington: Sullivan's Orchestral Sound World /  
Benedict Taylor: Sullivan as Instrumental Composer: the Symphony and Orchestral Music

#### Sakralmusik

William Parry: Sullivan between Secularism and Christianity /  
Ian Bradley: From *Lux Eoi* to *Bishopgarth* – A Theologian's Reflections on Sullivan's Hymn Tunes

#### Musik und Drama

James Brooks Kuykendall: Music and Drama in Sullivan's works / Benedict Taylor: *The Golden Legend: An Analytical and Critical Reappraisal* / Richard Silverman: English Opera and the Lure of the Middle Ages

#### Musik und Nation

David Eden: Sullivan and Imperialism / James Brooks Kuykendall: Sullivan, *Victoria and Merrie England*, and the National Tableau / Arne Stollberg: Arthur Sullivans *Ivanhoe* und die Suche nach einer englischen Nationaloper

#### Rezeption

Martin Yates: Men of the Theatre – Arthur Sullivan and Benjamin Britten / Pierre Degott: "Suitable for adaptation into French"? – Tony Mayer's Translation of *The Mikado* / Meinhard Sarembe: Think different! – Perspektiven für die deutsche Sullivan-Rezeption im 21. Jahrhundert

### Bestellungen bitte an / Orders to

Dr. Oliver Bidlo

c/o Oldib Verlag

Waldeck 14

D-45133 Essen (Deutschland/Germany)

Homepage: [www.oldib-verlag.de](http://www.oldib-verlag.de)

E- Mail: [oliverbidlo@oldib-verlag.de](mailto:oliverbidlo@oldib-verlag.de)

## SullivanPerspektiven II

Arthur Sullivans Bühnenwerke, Oratorien, Schauspielmusik und Lieder

hrsg. von / edited by Albert Gier/Meinhard Sarembe/Benedict Taylor

Oldib-Verlag, Essen 2014; ISBN 978-3-939556-42-8

412 Seiten, mit Abbildungen, Notenbeispielen und einer Zeittafel, 31 €.

### Bühnenwerke

Meinhard Sarembe

„...wie gute Werke gemacht sein sollten“ – Sullivan, die komisch-romantische Oper in Deutschland und die Folgen

Albert Gier

Ungeküßt sollst Du nicht schlafen gehen  
*The Poisoned Kiss*: Ralph Vaughan Williams in der Nachfolge der Savoy Operas

James Brooks Kuykendall

Sullivan's recitative types

Daniel Townsend

Couleur locale in *Haddon Hall* and *The Gondoliers*

Martin Yates

The music of *The Beauty Stone*

### Oratorien und sakrale Dramen

Richard Silverman

"Heeding Britain's command, Sullivan turns to the Oratorio." - Arthur Sullivan's oratorio *The Prodigal Son*

Meinhard Sarembe:

Präraffaelitische Klangwelten und Chiaroscuro - Sullivans *The Light of the World* und Elgars Oratorien

Selwyn Tillett

The Martyr of Antioch: The Legend, Milman's poem, and Gilbert's Contribution to Sullivan's Oratorio

Florian Csizmadia

Sullivans *The Martyr of Antioch* - England auf dem Weg zum dramatischen Oratorium

Benedict Taylor: Sullivan's *Boer War Te Deum*

### Schauspielmusik

David Eden: Shakespeare and Music in Nineteenth Century Britain'

Sarah Spiegel: Sullivans Schauspielmusik zu Shakespeares Werken

Antje Tumat

Bühnenmusik für den Konzertsaal: Arthur Sullivans Musik zu Shakespeares *Tempest* und die Schauspielmusik seiner Zeit

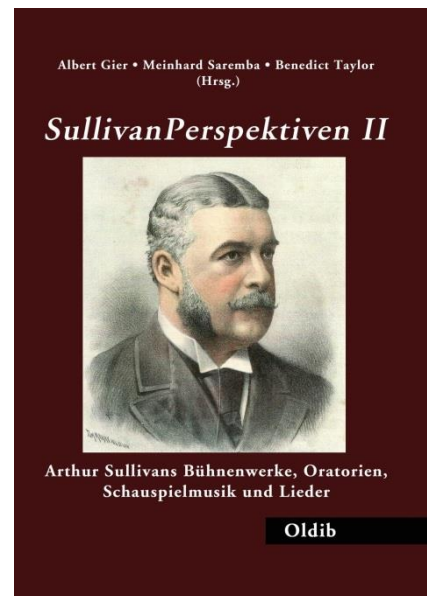
Benedict Taylor: The music of *The Tempest*

Sarah Spiegel: Die Darstellung des Übernatürlichen in *The Tempest* und *Macbeth*

### Lied

Richard Silverman: Sullivan's song cycle *The Window*

David Mackie: Looking forward and looking back – the songs of Arthur Sullivan  
+ neues thematisches Verzeichnis von Sullivans Liedern



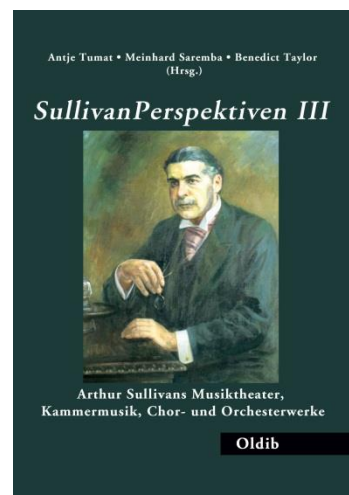
## SullivanPerspektiven III

### Arthur Sullivans Musiktheater, Kammermusik, Chor- und Orchesterwerke

hrsg. von / edited by Antje Tumat/Meinhard Sarembe/Benedict Taylor

Oldib-Verlag, Essen 2017, ISBN 978-3-939556-58-9

428 Seiten, mit Abbildungen, Notenbeispielen und einer Zeittafel, 29,99 €.



### Dramaturgie und Paradigmenbestimmung

Arthur Sullivan: Stellungnahmen zur Musik und zur Interpretation / Meinhard Sarembe: Arthur Sullivan, das viktorianische Musiktheater und die englische Oper

### Musik für das Theater

Martin Yates: Musical Unity in the Score of *The Yeomen of the Guard* / Selwyn Tillett: Arthur Sullivan and the Arthurian Legend / Meinhard Sarembe; *Ruddigore* und *Iolanthe* / James Brooks Kuykendall: Sullivan and "vaudeville" ensemble forms / William Parry: Between Shakespeare and Scott – Sullivan's music to Tennyson's *The Foresters*

### Orchestermusik

Richard Silverman: Sullivan, Berlioz and the *Treatise on Instrumentation* / Paul Seeley: Sullivan and the Princess of Wales' March

### Chor, Solisten und Orchester

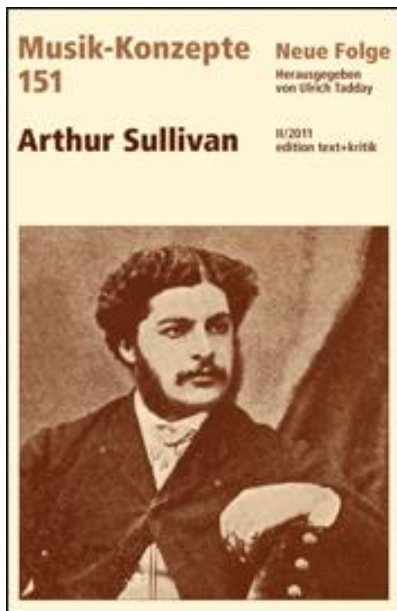
Florian Csizmadia: Strukturen der englischen Chormusik-Szene / Martin Yates: *The Light of the World* shines through / Sarah-Lisa Beier: Zum dramatischen Kompositionsprinzip in *Kenilworth* / Martin Wright: Moors and Martyrs – Contrasting Pieties in Sullivan's Choral Music / Sarah-Lisa Beier: Zum dramatischen Kompositionsprinzip in *On Shore and Sea*

### Chorwerke

Florian Csizmadia: Betrachtungen zu Arthur Sullivans Part-Songs / Erik Dremel: Arthur Sullivans Anthems

### Kammermusik

Jana Polianovskaia: Sullivan und seine Lehrer / Benedict Taylor: Sullivan's Piano Music / Maximilian Burgdörfer: Sullivans Kammermusik für Streicher



**Musik-Konzepte**  
Herausgegeben von Ulrich Tadday  
(bis XII / 2003 von Heinz-Klaus Metzger und Rainer Riehn)

Band 151

**Arthur Sullivan**

München 2011, 114 Seiten, zahlreiche s/w-Abbildungen

ISBN 978-3-86916-103-7

€ 19,80

In dieser Reihe sind bereits erschienen:

Edward Elgar (2013, Band 159), Benjamin Britten (2015, Band 170);

in Vorbereitung: Ralph Vaughan Williams (2018).

## Inhalt

- Benedict Taylor: Der Musiker Arthur Sullivan – Ästhetik und Kontext
- David J. Eden: Sullivan und seine Librettisten
- Meinhard Saremba: Das Problem Sullivan. Anmerkungen zu einem europäischen Komponisten
- James Brooks Kuykendall: Sullivan, der Musikdramatiker
- Richard Silverman: Stilelemente von Sullivans Musik und deren Interpretation

## **Sullivan-Journal (ISSN 2190-0647)**

Sullivan-Journal Nr. 1 (Juni 2009)

Arthur Sullivan: Leben und Werk, Rede „Über Musik“ (1888) / David Eden: Die Unperson der britischen Musik / Instrumentation, Literaturhinweise

Sullivan-Journal Nr. 2 (Dezember 2009)

David Eden: Sullivan und das Christentum / Meinhard Sarembo: Sullivan und Rossini / David Russell Hulme: Princess Ida / Martin Yates: The Yeomen of the Guard

Sullivan-Journal Nr. 3 (Juli 2010)

Benedict Taylor: Sullivan, Scott und Ivanhoe / David Eden: Die Humanität von Ivanhoe / Martin Yates: Kontrast und Einheit in der Partitur von Ivanhoe

Sullivan-Journal Nr. 4 (Dezember 2010)

S. J. Adair Fitzgerald: Sullivans Freundschaft mit Dickens / Meinhard Sarembo: The Mikado und The Rose of Persia – Anmerkungen zu Sullivans „exotischen“ Opern / Anne Stanyon: Das große Leeds-Komplott

Sullivan-Journal Nr. 5 (Juli 2011)

Richard Silverman: Zur Interpretation englischer Chorwerke des 19. Jahrhunderts / Charles Kaufmann: Von Longfellow zu Sullivan / Richard Silverman: Longfellow, Liszt und Sullivan / James Brooks Kuykendall: Musikdramatische Aspekte in The Golden Legend / Benedict Taylor: Die musikalische Struktur von The Golden Legend / Meinhard Sarembo: Sullivan und Elgar

Sullivan-Journal Nr. 6 (Dezember 2011)

William Parry: Sullivans Bühnenmusik zu The Tempest / Richard Silverman: Sullivans enigmatisches Konzert / David Mackie: Die Rekonstruktion von Sullivans Cellokonzert / Meinhard Sarembo: Inszenierungsprobleme und Gegenwartsbezüge am Beispiel von Sullivans The Pirates of Penzance / Selwyn Tillett: Das Ballett Victoria and Merrie England / John Balls: Sullivan und das Norwich

Sullivan-Journal Nr. 7 (Juni 2012)

David Eden: The Prodigal Son – Konzeption und Rezeption / Richard Silverman: Zur Musik von The Prodigal Son / Selwyn Tillett: Die Schauspielmusik zu King Arthur

Sullivan-Journal Nr. 8 (Dezember 2012)

Meinhard Sarembo: Sullivan, Purcell, Vaughan Williams & Co. – Britische Komponisten und das Meer / Selwyn Tillett: Sullivans On Shore and Sea – Uraufführung und Rezeption / Martin Wright: Über On Shore and Sea – Entstehung und Musik / John Balls: Sullivan und die Titanic

Sullivan-Journal Nr. 9 (Juni 2013)

Meinhard Sarembo: Sullivan und Leipzig (Teil 1) / Sarah Spiegel: Von Der Sturm zu The Tempest – Sullivans erste Shakespeare-Musik in England

Sullivan-Journal Nr. 10 (Dezember 2013)

Meinhard Sarembo: Sullivan und Leipzig (Teil 2) / Martin Haselböck/Klaus Aringer: Die Instrumentenentwicklung zur Zeit Sullivans / Selwyn Tillett: The Martyr of Antioch – Entstehung und Rezeption

Sullivan-Journal Nr. 11 (Juni 2014)

Meinhard Sarembo: Sullivan und Leipzig (Teil 3) / Marion Linhardt: Der Londoner Unterhaltungsdiskurs der 1820er bis 1850er Jahre / Till Gerrit Waidelich: Sullivan und Schuberts Rosamunde (Teil 1)

Sullivan-Journal Nr. 12 (Dezember 2014)

Meinhard Sarembo: Wagner, Bayreuth und Sullivan / Albert Gier: Die Meistersinger von Nürnberg – Komödie als Ideendrama / Norbert Abels: Betrachtungen zum Komischen bei Richard Wagner

Sullivan-Journal Nr. 13 (Juli 2015)

Meinhard Sarembo: Sullivans Leipziger Tagebuch / Till Gerrit Waidelich: Sullivan und Schuberts Rosamunde (Teil 2) / Sarembo: Sullivan und Beethoven / Paul Seeley: Ein verloren gegangenes Flötenstück von Sullivan

Sullivan-Journal Nr. 14 (Dezember 2015)

Richard Silverman: Sullivan und Berlioz / Alex Scutt: Der Klerus in The Sorcerer

Sullivan-Journal Nr. 15 (Juni 2016)

M. Sarembo: Sullivan und die Präraffaeliten (Teil 1) / Maximilian Burgdörfer: Schumann und Sullivan

Sullivan-Journal Nr. 16 (Dezember 2016)

Meinhard Sarembo: Sullivan und die Präraffaeliten (Teil 2)



**Sullivan-Journal**



Magazin der Deutschen Sullivan-Gesellschaft – Nr. 5 (Juli 2011)

